

C18]08]0804



APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप			(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	7/08/08/0509	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि	09/08/2018	
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम	Ramfal Yadav	AGE-YEARS वय-वर्ष	62	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/काकुड़ी का नाम	Bheekam Singh	SEX लिंग	M	
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पता	Alnipuri Tadid, Distt- Faridkot, P.I.P 29502			
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता	Same as above			
OCCUPATION: पेशी	Farmer	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक वय	19500/-	(Attach Proof of Income) (वय का साध्य संतान) N/A		
PAN No. स्थाई खाता संख्या				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप जाप कर यात है (जो मान्य हो उस पर सही का विश्वास लगाये)	Yes / No हाँ / नहीं			
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1	Meena	52	F	Wife
2	Pushpendra	29	M	Son
3	Radha	25	F	Daughter
4	Sashan	17	F	"
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विवरित आधार				
BPL Card (Attach Card/ Copy) गोदावी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संतान करो)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) उत्तर जय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संतान करो)	Ration Card (Attach Copy) उत्तरपेक्षा कार्ड (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संतान करो)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साथ	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विवरों का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रीविएंट सूची संतान			
	RF - I/MSC			
	RF - I/MSC			
	Surgery - (4) Sick + Fa			
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हाल कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि		

**DECLARATION by APPLICANT:** अप्लिकेशन का द्वारा घोषणा पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रकाश में दिए गये सभी विवरण में॒ बदलाव के अनुसार सच एवं चाही है। यदि कोई विवरण एवं काम अमान पाया जाता है तो मैं उसका विवरण की तरफ छोड़ दूँगा।
  - 2) मैं इस जैसे सहायता की "कोशिका फाउंडेशन", से लौंग नहीं हूँ, उसका उपयोग उसे उद्देश्य की पूर्णता के लिये किया जावेगा, जो इस प्रकाश में सच नहीं है।
  - 3) मैं पुरुष करता हूँ कि विस सहायता हेतु यह आवधि की तरी है, उस तीव्रता का साथ विस्तृत जीवन और नियन्त्रित व्यक्ति का व्यवहार होने की तरी है। और न ही घोषणा में दर्शाया जाएगा।

**AGREEMENT by APPLICANT (अप्लिकेशन का द्वारा)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/pull-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर अप्लिकेशन का जैविक कोड भी छाप संगत, मैं (अप्लिकेशन) अपनी सहमति द्वारा पुरुष करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन" और उसके ज्ञातारों " को अधिकृत करता हूँ कि ये नाम, एवं, कोटी और जो विवरण इस प्रकाश में दर्शाया है, उसे "कोशिका" एवं नामों, दान, सामग्रीया दूसरे उद्देश्य से नुकसानी नहीं दिलायिएगा। और उपलब्धियों के लिये विसों भी प्रसार याप्तम् न होना चाहिए।
  - 2) मैं (अप्लिकेशन) इस बात से सहमत हूँ कि मैंने जाम, नाम, कोटी और विवरण जो विस सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति हैं नुकसान का दान नहीं बनाया जाए। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ज्ञातारों का नियम अधिकृत और संरक्षित होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अप्लिकेशन के द्वारा द्वारा अपूर्ण कराया गया विवरण

24/3/20

**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल का द्वारा)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारी अधिकृत, हस्पताल की ओर से यामार्ट/संस्था को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विभागीय की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकाश से स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो अधिकृत और न ही अधिकृत में विविध सहायता दियाई गई साथारी संभवतया या जिसी अन्य रूप से उक्त एवं उपलब्धियों में से या से रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विस्तृतविविधी उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान होने की है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विभिन्न अधिकृत/उपलब्धि से नुकसान नहीं किया जाता है तो अस्पताल की ओर से अधिकृत अन्य सहायताएँ सहायता से सहायता देने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्वयं करता है कि अस्पताल द्वितीय प्रदान उक्त एवं उपलब्धियों से नुकसान की ओर से नहीं देता।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से लौंग गई सहायता भेदभाव विविध प्रकृति भी है। योगी पर हस्पताल द्वारा ये गई सहायता या विदेशी उपचार/प्रक्रिया का भुक्ता होनी एवं हस्पताल की ओर का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा कियी गयी प्रकार का कोई एवं नहीं है। इसलिये हस्पताल ने योगी जीवन मुक्ता और आने जाने की स्थिति विस्तृत रूप से नुकसान की ओरी और "कोशिका" की ओरी घृणित या विवरणीय इस बातों में जही होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE  
स्वीकृति के लिए संस्कृति**

**Dr. Ashwini Kumar**

MBBS, MS, FICO

Reg. No. 66028

Time.....

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
दानकर का नाम व हस्पताल नं. गढ़ि. ३



FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION अन्तर्राजीक उपलब्ध हैं।

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
नाम सही हस्पताल ।

*[Signature]*

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**

नाम सही हस्पताल ।

*[Signature]*